BISHOP HALL JUBILEE SCHOOL

PROSPECTUS 何明華會督銀禧中學

何

明

華

會

督

銀

禧

ф

學



Bishop Hall Jubilee School

since 1961



Principal's Message 校長的話	02
About Us 關於銀禧	04
1. School History 學校歷史	04
2. Vision and Mission 願景與使命	06
3. Christian Education 基督教教育	08
Academic Pursuit 學術追求	10
1. Classes and Subjects 班級與學科	
2. Whole-person Education Curriculum 全人教育課程	
Policies for Evaluation 評估政策	
3. School Culture and Major Concerns 學校文化及教育重點	Ь
Whole-School Language Policy 全校語文政策	14
4. Gifted Education 資優教育	
5. World Scholar's Cup Team 世界學者盃隊	
5. STEAM Education 數理科技教育	

IV. Holistic Development 全人發展......

- 1. Co-curricular Activities 聯課活動
- 2. Music 音樂.....
- 3. Folk Dance Team 舞蹈組......
- 4. Drama and English Literature 戲劇和英
- 5. English Debating Team 英文辯論隊
- 6. Chinese Debating Team 中文辯論隊....
- 7. Sports 體育......
- 8. Service Learning 服務學習
- Leadership Training 領袖訓練......
- 9. Global Experience 寰宇學習......

V. Supporting Network 支援網絡.....

- 1. Parent-Teacher Association 家長教師會
- 2. Alumni Association 校友會
- Scholarships 獎學金
- 3. Mentorship Programme 良師禧友 Dialogue with CEOs and Entrepreneurs

VI. Messages from Jubileans 銀禧人心聲....





	.24
	24
	.26
	28
國文學	. 30
	.32
	34
	36
	. 30
	20
	. 30
••••••	.40
	40
	.42
	. 42
	.44
;與行政總裁和企業家對話	. 46
	48

ALC: NO

Principal's Message (BHJS)

With great pleasure, I welcome you to read the school prospectus. We hope that the snapshots in this booklet can help you experience our students' fruitful and diverse schooling experience.

Established in 1961 by Sheng Kung Hui, Bishop Hall Jubilee School (BHJS) has been committed to providing quality whole-person education to both boys and girls. The school aims to instill Christian values so that all students will graduate as well-rounded individuals.BHJS has adopted Bishop Hall's family motto, "I Am Not Born for Myself Alone" as our school motto. We strive to inspire our students to emulate Bishop Hall, who dedicated his whole life to serving the people of Hong Kong and China. We hope to nurture all Jubileans to become servant leaders who love and serve the community.

Our school views every student as a precious and unique individual with good potential, striving for excellence in academic studies and other pursuits. All Jubileans are encouraged to embrace a growth mindset and equip themselves with lifelong learning abilities to navigate the rapidly changing world. They are also given multifaceted learning, leadership and service opportunities both locally and overseas to unleash their potential and nurture them

We have a team of caring and devoted staff at BHJS who are dedicated to providing quality education and exceptional learning experiences to students. To better equip our students for the ever-changing world, we have developed a tailor-made schoolbased curriculum that encourages self-directed learning. Our featured curricula – Literature & Language Arts and STEAM education are designed to equip students with the knowledge and skills required for the 21st century.

The Jubilean community strives to provide an inclusive learning community which promotes respect, kindness, and compassion. With the Grace of God, the commitment of our dedicated staff and the unwavering support from parents and alumni, our students will continue to grow and flourish, becoming healthy and compassionate future leaders of our society.

> Ms Law King Yuk Vicky Principal





感謝各位抽空閱讀這本小冊子,希望各 位能藉此了解本校學生豐富多采的校園

何明華會督銀禧中學於 1961 年由聖公會 創辦,一直致力於為學生提供優質的全 人教育。本校秉承聖公會優良的辦學傳 統,以基督精神為本,培養學生成為全 面發展的卓越人才;以創辦人何明華會 神。何明華會督一生致力為中國服務, 我們期望銀禧的莘莘學子都能身體力 行,發揚這種無私的精神,關愛社會,

我們視每位學生都是珍貴而獨特的個 域上追求卓越。要在瞬息萬變的世界中 會環境變化和需要,持續不斷地學習。 除此之外,學校會為學生提供多元化的



03

領袖訓練和義工服務等等機會,以讓他 們發掘自我潛能,將來能夠成為具有國

本校擁有一支有愛心且高素質的教學團 隊,竭力為學生提供優質的教育和精彩 的學習體驗。為了讓學生能更好地迎接 特色課程——「英國文學與戲劇」、 「STEAM 教育」更是為了培養學生獲取 他們迎接新世紀的挑戰。

勵彼此尊重、互相關愛和持守同理心。 憑藉上帝的恩典、教職員的敬業樂業以 及家長和校友的不懈支持,我相信我們 的學生將繼續發光發亮,健康成長,成 為關愛社會的未來領袖。

校長

Bishop Hall Jubilee School was established in 1961 to commemorate the Silver Jubilee of the Right Reverend Ronald Owen Hall as the Bishop of the Anglican Diocese of Hong Kong, Macao and South China (now reorganised as Hong Kong Sheng Kung Hui Province). The laying of the foundation stone on 10th December 1961 marked the blessing of God upon our school and the school was then relocated to its present address in 1962.

The school facilities were upgraded in 2005 through the School Improvement Project to meet students' learning needs in the 21st century. Endeavours to expand the new wing and the recent campus refurbishment have helped provide our students with a more modern study environment with state-of-theart facilities.

In the past 60 years, many of our alumni have embarked on distinguished careers. Among them are notable scholars and eminent professionals from all walks of life, both locally and abroad.





About Us 關於銀禧 04

About Us 關於銀禧

05

學校歷史

何明華會督銀禧中學在一九六一年創立,以紀念何明華會 督受封為聖公會港澳及華南教區(現改組為香港聖公會教 省)會督二十五周年。本校在一九六一年十二月十日奠 基,見證上帝的恩典,並於一九六二年正式遷入九龍塘牛

為配合二十一世紀課程發展及學生學習需要,本校在二零 零五年推行「學校改進計劃」,擴建新翼大樓,優化校園 設施;近年亦逐步展開校舍翻修工程,為學生提供先進優 質的學習環境。過去六十多年,本校校友成就斐然,不論 在本地及海外,都成為了不同領域的翹楚,當中包括著名 的大學學者和專業人士。

Vision and Mission

As a co-educational government-subsidized EMI secondary school, our mission is to make a sound and all-round secondary education available to boys and girls on Christian principles, as the Sheng Kung Hui professed.

in (1) ;

We strive to encourage our students to emulate Bishop Hall, a great and godly man who dedicated his whole life to serving the people of Hong Kong and China in the spirit of his family motto – "I am not born for myself alone", which is adopted as our school motto. As our school motto goes, all Jubileans are nurtured to love and serve the community.

We commit to nurturing students' whole-person development and instilling Christian values of love, caring, self-confidence, and embracing all that is good, true and beautiful so that all students will graduate as healthy and competent individuals, for both mind and body.

願景與使命

本校是一所政府資助男女英文文法中學,一直秉承聖公會優良的辦學傳 統,按著基督的真理,為學生提供優質而全面的中學教育。

本校創辦人何明華會督一生敬虔事主,委身服務中國內地和香港。我們以 其家訓「非以役人、乃役於人」為校訓,勉勵學生效法何明華會督的奉獻 精神,關愛社會,服務社群。

我們致力推動學生全人發展,教導學生認識基督真理,學習愛與關懷,建 立自信,擁抱世界的真善美,培養他們成為身心靈健康的社會棟樑。





About Us 關於銀禧

07



INCOME.



80



Christian Education

Bishop Hall Jubilee School is affiliated with Hong Kong Sheng Kung Hui. The religious objective of our school is to promote the teachings of Jesus Christ and His values. Under the guidance of many teacher advisors, our school's Christian Union conducts regular fellowship meetings and hosts various religious activities for students, including such events as Form One Welcome Fellowship, Gospel Month, weekly fellowship, and summer fellowship activities. Religious events aside, Religious Studies and Ethics classes are in place for junior and senior classes to develop Christian faith and cultivate moral values among students. TET





基督教教育

何明華會督銀禧中學是聖公會屬校,致力 推展基督教全人教育。本校宗教組積極宣 揚基督真理,引導學生探索生命的意義。 本校設有基督徒團契,定期舉行聚會,並 籌辦多項宗教活動,例如:團契中一迎新、 福音月、宗教早會及周會、團契夏令會等。 本校初中及高中分別開設宗教科及倫理與 宗教科,旨在引導學生認識基督教信仰及 建立正確的價值觀。



Classes and Subjects

Our school operates five classes in each form and there are 30 classes in total. Subjects offered in junior and senior forms are as follows:

Levels	Subjects
Form 1 -Form 3	English Language, Chinese Language, Mathematics, Life and Society, English Literature, Language Arts (Form 1 -Form 2), Integrated Science, Physics, Chemistry, Biology, Geography, History, Chinese History, Computer Literacy, Religious Studies, Putonghua, Music, Visual Arts, Physical Education
Form 4 - Form 6	Core subjects: English Language, Chinese Language, Mathematics*, Citizenship and Social Development
	Elective subjects: Physics, Chemistry, Biology, Business, Accounting & Financial Studies, Economics, Geography, History, Chinese History, Information & Communication Technology, Visual Arts, Tourism & Hospitality Studies
	Compulsory subjects: Physical Education, Ethics and Religious Education
	*We offer Maths extended modules: Module 1 (Calculus and Statistics) and Module 2 (Algebra and Calculus)





Academic Pursuit 學術追求

11

班級與學科

本校中一至中六每級五班,全校合共三十班。本校 於初中及高中開設的學科如下:

年級	科目
中— 至 中三	英國語文、中國語文、數學、生活與社會、 英國文學、英語語言藝術課(中一及中 二)、綜合科學、物理、化學、生物、地理、 歷史、中國歷史、電腦、宗教、普通話、 音樂、藝術、體育
中四 至 中六	主修科: 英國語文、中國語文、數學 [*] 、公民與社 會發展
	選修科: 物理、化學、生物、企業會計與財務概論、 經濟、地理、歷史、中國歷史、資訊及通 訊科技、視覺藝術、旅遊與款待
	必修科: 體育、倫理與宗教
	*本校開設數學延伸部分一(微積分與統計) 、數學延伸部分二(代數與微積分)

Whole-person Education Curriculum

Our school promotes the six main aspects of development: moral, intellectual, physical, social, aesthetic, and spiritual, helping students develop critical thinking skills and a positive outlook on life. Our curriculum aims to:

- promote active learning and nurture a spirit to serve through academic learning and student support activities, fulfilling the school motto, "I am not born for myself alone";
- implement mechanisms for holistic, coherent, and gradual advancement in learning;
- expand the limits of learning beyond core classes by providing enrichment and advanced programmes to enhance students' learning potential;
- promote self-directed learning to equip learners with • skills necessary for lifelong learning;
- provide Co-curricular Learning Activities (CCA) such as Experiential Learning, STEAM Exploration, and Performing Arts to arouse students' passion for learning and develop their higher-order thinking, analytical and cooperation skills.

Evaluation Policies

Our school uses summative and formative evaluation methods as measurements for students' learning. Aside from the two annual uniform tests and two annual examinations, daily progress in classwork and performance in learning activities are evaluated.



全人教育課程

- 程緊密銜接,達致預期的學習成果。
- 他們發揮所長。
- 能力及協作能力。

評估政策

本校採用進展性評估及總結性評估以評核學生的學習成效,其中包括日常課 業、專題研習,以及每年兩次統測、兩次考試。

13



本校著重學生在德、智、體、群、美、靈六方面的均衡發展,致力培養他們 的獨立思考能力,幫助他們建立積極的人生觀。課程要旨如下:

 本校透過學術課程及學生支援活動,引導學生積極學習,立志貢獻所學 以服務社會,最終成就本校校訓——「非以役人、乃役於人」的願景。

本校在初中及高中製訂循序漸進、整體而連貫的課程,確保初、高中課

• 我們深信學生的學習不應被局限,因此除提供「核心課程」外,更以「增 潤」及「進深」課程支援學生的學習需要,提升他們的學習表現,幫助

本校推行自主學習,培育學生成為具創造力及探究精神的自主學習者。

 本校在週會時段規劃各級別的聯課活動,透過體驗學習、科技探索、表 演藝術等不同形式的學習經歷,激發學生求知慾,提升他們的高階思維



School Culture and Major Concerns

Our students are humble, courteous and of great moral integrity. Both teachers and students have a strong sense of belonging to the school, and we treasure the harmonious school culture. We are all proud to be Jubileans emulating the commitment of Bishop Hall to our city and country.

We encourage our students to pursue excellence in academic and nonacademic areas constantly. To broaden our students' horizons, we strive to nurture students' active participation in different learning fields. We hope to stretch their potential to excel in all areas and become moral individuals of high integrity and versatile community leaders.

學校文化及教育重點

我們的學生謙遜有禮、品行端正。我 們師生珍視和諧的校園文化,對學校 建立濃厚的歸屬感。我們以身為銀禧 人為榮,並效法何明華會督委身貢獻 香港與中國

我們鼓勵學生在學術與非學術範疇追 求卓越,持之以恆。我們推動學生積 極參與不同學習領域的活動,以擴闊 視野,盡展所長。我們殷切期望學生 在各方面卓然有成,日後成為品格高 尚、靈活變通的社會領袖。



Whole-School Language Policy

The school adopts English as the medium of instruction in all classes. To cultivate a favourable environment for English learning, we encourage teachers and students to speak English both inside and outside the classroom, blending English into school life. Daily activities, such as public announcements, assemblies, and major school events, are conducted in English. In addition, we implement multi-cultural Putonghua and Cantonese learning activities, such as recitation, debate, drama, etc. We aim to equip our students to become biliterate and trilingual individuals capable of overcoming the language demands of a highly globalized world.

全校語文政策

本校採用英語授課,致力營造良好的英語學習環境,因此我們鼓勵師生不論課內課外均用英語交談,將英 <mark>語融入校園生活。日常活動如校內宣傳廣</mark>播、周會及其他重要活動,亦以英語為主要語言。此外,我們又 推行多元化的中文及普通話學習活動,例如朗誦、辯論、話劇等,以提升學生兩文三語的能力,裝備他們 應對全球化的挑戰。

15



Gifted Education

- 1. Our school maintains a talent pool to effectively showcase students' talents in various intra- and inter-school competitions.
- 2. Our school promotes and sponsors students to participate in gifted education courses.



1. 本校設有資優人才庫檔案,配合校內外的課程及比賽,使學生人盡其才。



34



Ch	inese	Eng	gli
•	Chinese Secondary School Students Writing Competition 中國中學生作文大賽 Chinese Language Elite Programme 中國語文菁英計劃 Biliteracy and Trilingualism Composition and Speech Competition 全港中學「兩文三語」菁英大比拼	•	S() 型子() 室子 P 者
Ma	athematics	Sci	er
•	Mathematics Olympiad 數學奧林匹克 Hong Kong Youth Mathematical High Achievers Selection Contest 香港青少年數學精英選拔賽 The International Competitions and Assessments for Schools 國際聯校學科評估及比賽 HKUST Dual Program 香港科技大學中學 / 大學雙修課程	•	S) (译下下S) S) S)
Le	adership and Creativity	Cre	ea
•	Qingyuan Service-Learning Experience Programme 清遠服務學習體驗計劃 Kowloon Region Outstanding Students' Selection 九龍地域傑出學生選舉	•	C 倉 S



Sing Tao Inter-school Debating Competition (English Debate) 星島全港校際辯論比賽 (英語) Hong Kong Schools Mooting and Mock Trial Competition (English Division) 香港學界模擬辯護及模擬法庭比賽(英語) Hong Kong Secondary Schools Model United Nations Conference 香港中學生模擬聯合國大會

nces

Secondary School Mathematics and Science Competition 香港中學數學及科學比賽 RoboMaster Youth Tournament (Hong Kong) RoboMaster 青少年挑戰賽(香港站) Social Innovation · Community 4.0 Competition 「社創 · 社區 4.0」比賽 STEM Education Tour STEM 教育交流團

tivity

Odyssey of the Mind 創意思維活動 Social Innovation · Community 4.0 Competition 「社創・社區 4.0」比賽

World Scholar's Cup Team

The BHJS World Scholar's Cup Team represents the school to compete in the World Scholar's Cup Rounds. The World Scholar's Cup is an international academic competition gathering talented students from over 80 countries. It brings young people from different cultures together to discuss social issues and ideas relevant to today's world. Participants are required to study intensively and research extensively on a theme in six different subject areas: History, Art & Music, Science, Social Studies, Literature and a Special Area decided by the organiser. The World Scholar's Cup consists of four major events: Team Debates, Collaborative Writing, Scholars' Bowl and Scholars Challenge.

Our World Scholar's Cup Team was established in 2018 and has achieved remarkable accomplishments. Jubileans have outperformed many outstanding scholars in local and international schools, reaping awards in all rounds of the competition. Our members have also advanced to the Tournament of Champions held at Yale University to compete with top scholars worldwide.

CHAMPIONS





01

ola

HOL

世界學者盃隊代表學校參與國際學術比賽——世界學者盃 比賽。世界學者盃每年吸引超過八十個國家的精英學生參 與,來自不同文化的青年人齊集全球不同地區,討論全球 當代議題及想法。參賽者需要就不同學習領域進行深而廣 的課外研究,六個領域包括歷史、藝術與音樂、科學、社 會研究、文學及一項由主辦單位決定的特別領域。世界學 者盃比賽的四項主要活動包括隊際辯論、合作寫作、學者 杯及學者挑戰賽。

本校世界學者盃隊在 2018 年創立,隨即在不同圈別的世界 學者盃比賽中取得佳績,本校隊員更在一眾本地及國際學 校中脱穎而出,成功晉身最後階段,前往美國耶魯大學, 與全球頂尖學生共同競逐冠軍賽。



19

世界學者盃隊





STEAM Education

Our school promotes STEAM across various platforms, including formal curricula, project learning, cocurricular activities and service learning. We have set a new direction for the junior forms Computer Literacy curriculum following the "ABCD" principle (A: Al; B: Big Data; C: Coding; D: Design thinking).

We encourage students to embrace opportunities and challenges outside of school by participating in renowned inter-school competitions like the Hong Kong Science Fair (HKSF) and the Joint School Science Exhibition (JSSE). Last year, two teams of Jubileans entered the Final Round of the HKSF and showcased their projects at the Hong Kong Conventions and Exhibition Center. One of the teams, PLANTIS, won the Gold Award in the Senior Secondary Division. They have also been invited to participate in the 49th Geneva International Exhibition of Inventions, which will be held in April 2024.

In addition to broadening our students' horizons in STEAM education, the school also keeps abreast of the latest developments in technology. As AI is set to become an indispensable part of our future careers, the school has already incorporated AI elements in recent years. Students can equip themselves by participating in enrichment courses such as Microsoft-AI 900, workshops, and competitions like AI Formula and Robomaster. Our students have performed remarkably and won the Division Champion in the Robomaster Competition.

Besides competence and skills, we expect our students, who will become future leaders in various aspects, to have empathy and a serving heart. Therefore, we encourage our students to take part in volunteer activities like the ICT Outreach Program, in which our students guide the elderly to utilize IT to improve their quality of life and have better communication with others.

數理科技教育

本校積極推動 STEAM 教育,融入常規課程、專題研習、課外活動和服務學習。初中資訊 科技課程專注於人工智能、大數據、編程和設計思維。

除了課程,我們鼓勵學生參加校際比賽,如香港創科展(HKSF)和聯校科學展覽 (JSSE)。去年,兩支隊伍進入了香港創科展的決賽,並在香港會議展覽中心展示項目。 其中一隊在高中組別中獲得金獎,並受邀參加第 49 屆日內瓦國際發明展。

學校不僅關注 STEAM 教育,也與科技的最新發展同 步。考慮到人工智能在未來職業中的重要性,學 校納入了相關元素。學生可以參加 Microsoft-Al 900 等增潤課程,或參加 AI 公式和 Robomaster 等工作坊和比賽。我校學生在 Robomaster 比 賽中亦表現出色,獲得分區冠軍。

另外,本校培養學生成為未來各領域的領 導者,並強調同理心和服務精神。因此 我們鼓勵學生參與志願者活動,如資訊 科技外展計劃,幫助長者使用科技改 善生活品質和與家人交流。



21



BHJS Solar Power Project

Our school installed a 50 kW photovoltaic system, which consists of 144 solar panels, on the rooftop of our academic building in August 2019. We participated in Hong Kong's first large-scale solar power project commissioned by the CLP Renewable Energy Feed-in Tariff Scheme in the education sector.

In the last two years, it has produced more than 120,000 kWh of electricity and generated tariff revenues of more than \$HK480,000. At the same time, the system also reduced carbon emissions by about 60,000 kg.

In August 2021, the system's capacity was further expanded by Solar Harvest. This government-funded scheme helped install an additional 34 solar panels over the rooftop of the Activity Center and provided an extra 10kW in capacity. The revenues generated will be used to support student development, including providing scholarships and supporting environmental and STEAM education implementation.

Building on the success of this project, the theme of solar power has also been applied and integrated into the curricula in different subjects and extra-curricular activities to maximise students' educational exposure to the solar power project in technological, environmental, economic, and social perspectives.

The solar energy project nurtures students' sense of social responsibility and provides them with opportunities to promote environmental education inside and outside the school. For instance, our STEAM Society students showcased the solar power project to our visitors during the Information Day.

The Student Ambassador Scheme will also use the solar panel system to educate primary students about STEAM and renewable energy, promoting and practising the vision and value of sustainable development.

As a pioneer in the solar power project among the city's local schools, our school has offered visits to six local primary and secondary schools to share our experience in implementing the project and demonstrate how to use the project to educate our students.

The whole project was initiated by our distinguished alumnus and School Council member, Dr. Lee Yui Bo, who fully funded it and oversaw the entire project from conception and completion. The school would like to thank him for his tremendous contribution and donation.

HALL JUBILEE SCHOO



太陽能發電項目

本校於2019年8月參與中華電力公司「可再生能源上網電 價」計劃,建設了全港目前第一個具規模的學校太陽能併網 發電項目。此項目包括在教學樓天台鋪設144 塊太陽能板, 總發電容量為50千瓦。過去兩年,此系統累計已產電超過 120,000千瓦時,為本校帶來約48萬港元的上網電價收入。 此外,本系統亦協助減排二氧化碳超過60,000公斤。

2021 年,本校亦透過參予政府資助的【採電學社】計劃擴 充本校的太陽能發電系統,於活動中心天台額外安裝 34 塊 太陽能板,提供額外 10kW 的發電功率。相關工程並已於同 年 8 月完成及併入電網。

上網電價收入將悉數用於支持學生發展,包括提供獎助學 金、推行環境及 STEAM 教育等。

此外,本校將太陽能發電這個課題融入不同科目的課程及課 外活動,讓學生從科技、環境、經濟及社會角度進行深入探 討。

我們期望學生透過這個計劃在校內校外推行環境教育,培養 對社會的責任感。例如 STEAM 學會幹事在學校資訊日向校 外嘉賓介紹太陽能發電計劃,學生大使亦會透過導賞,向小 學生解説 STEAM 及再生能源的理念,從而推廣可持續發展。

作為學校太陽能併網發電項目的先導者,我們獲六所中小學 蒞臨參觀本校太陽能系統,分享建設系統的經驗,以及如何 利用系統促進學生學習。

本項目由我們的傑出校友、現任校董李鋭波博士發起及捐款 籌辦,並在過程中鼎力支持。我們衷心感謝李博士對銀禧的 回饋及貢獻。



Co-curricular Activities

Our four houses, namely Blue House, Green House, Red House, and White House, organise various inter-house competitions to foster unity among their house members. The Student Union and different CCA clubs also collaborate to organise a wide range of co-curricular activities for schoolmates. These activities cover the five major domains: academia, religion, arts and sports, community service, and hobbies. Achieving the goals of our school to nurture Jubileans' whole-person development, unleash their potential, and make campus life more vibrant and fruitful.



我們設立藍、綠、紅、白四社,舉辦大大小小社際比賽,團結社內學生。 學生會及不同學會組織亦協助籌辦不同類型的聯課活動;活動涵蓋五大範 疇——學術、宗教、體藝、服務及興趣。我們鼓勵學生積極參與,以促進 全人發展,發揮潛能,使校園生活更豐富多彩。







Christian Union 基督徒團契

School Prefects 領袖生 Student Activity 活動學長

Moral & Civic Ec Ambassadors 德育及公民教育 SDRS Ambassad 自主閱讀學長

Campus TV Soc 校園電視學會 Interact Club 扶輪少年團

Scouts 童軍

Environmental A 環保大使

Chinese Society 中文學會 Mathematics So 數學學會 STEAM Society STEAM 學會

Humanities Soci 人文學會

English Debating 英文辯論校隊 English Drama T 英文話劇校隊

央义話劇校隊 Public Speaking 演説學會

Athletics Team 田徑校隊 Basketball Team

籃球校隊 Football Team 足球校隊

Indoor Rowing T 室內划艇隊 Swimming Team 游泳校隊

Junior Choir 初級合唱團

Orchestra 管弦樂團 Folk Dance Tear

舞蹈校隊

Arts Society 美術學會

Sports Society 體育學會 Animal Care Soc 關愛動物學會

Gardening Socie 園藝學會

Chinese Tea Soo 茶道學會



Religion	宗教
----------	----

Service 服務			
	School Ambassadors 學生大使		
Ambassadors	Guidance Ambassadors 輔導學長		
lucation 粤트	School Magazine Society 校刊學會		
ors	Library Ambassadors 圖書館學長		
ety	Stage Support Society 舞台支援學會		
	Community Service Society 社會服務學會		
	Girl Guides 女童軍		
mbassadors	Big Brother and Big Sister 大哥哥大姐姐		
Academ	ic 學術		
	English Society 英文學會		
ciety	Science Society 科學學會		
	Commerce Society 商學會		
ety	Mathematics Team 數學校隊		
g Team	Chinese Debating Team 中文辯論校隊		
eam	Chinese Drama Team 中文話劇校隊		
Team			
Sports and	Arts 體藝		
	Badminton Team 羽毛球校隊		
	Cross Country Team 長跑校隊		
	Handball Team 手球校隊		
eam	Table Tennis Team 乒乓球校隊		
	Volleyball Team 排球校隊		
	Senior Choir 高級合唱團		
	Wind Band 管樂團		
Interes	st 興趣		
	Photography Society 攝影學會		
	English Book Club 英語閱讀學會		
iety	Board Game Society 桌遊學會		
ty	Earth Society 地球學會		
iety			





本校設有不同樂團與合唱團,以發展學生音樂表 演才能、演奏默契及領導能力,裝備他們成為明 日社會棟樑。本校四個合唱團、管弦樂團以及不 同的表演組合,經常參與本地及海外音樂比賽及 活動,演出經驗豐富。

此外,本校合唱團經常參加大師班,向國際著名 歌唱家學習,其中包括瑪麗亞·特蕾莎、保羅· 菲尼克斯、葉詠媛、孟大鵬及國王歌手合唱團等。 本校合唱團曾獲不同的組織和指揮邀請表演,例 如參與香港聖公會教省成立二十周年音樂會、詩 詞傳頌音樂會、聖公會二十五週年感恩音樂會等, 由此得以豐富音樂體驗,擴闊藝術視野。

初級合唱團 管 高級男聲合唱團 管 高級女聲合唱團 高級混聲合唱團

管樂團 管弦樂團





Music

Our school offers different instrumental and choral groups the opportunity to develop students' performing abilities, ensemble and leadership abilities, and equip them with essential skills to become valuable members of society. The four choirs, orchestra and various ensemble groups often perform in local and international competitions and festivals, showcasing their talents.

Our school choirs and orchestra often participate in masterclasses, learning from renowned international musicians, including Maria Theresa, Paul Phoenix, Elise Bradley, Vivian Ip, Meng Da-Peng and King's Singers. Different organisations and conductors have invited our choir to perform on various occasions to provide valuable real-world experience for the choristers, including the HKSKH 20th Anniversary Concert, Contemporary Choral Compositions of Chinese Poems Concert, HKSKH Silver Jubilee Thanksgiving Concert, and so on.

Junior Choir Senior Boys' Choir Senior Girls' Choir Senior Mixed Choir

Symphonic Orchestra

















本校舞蹈組自一九六四年成立至今,積極參與學校 舞蹈節及全港公開舞蹈比賽,成績斐然,尤以中國 舞表現出色。此外,舞蹈組也曾多次到訪外地如日 本、加拿大、英國及澳門等,參與交流演出。舞蹈 組近年亦經常獲邀參與大型活動,如第一屆全港運 動會的開幕典禮、二零零八年奧運馬術和殘奧馬術 表演、二零一零年上海世博會、香港新春花車巡遊、 香港花卉展覽、慶祝香港回歸二十周年粵港學校 大匯演等,演出得到各界肯定。

Folk Dance Team

Established in 1964, our Folk Dance Team has been actively participating in many inter-school and open tournaments. The team has performed with distinction, getting outstanding results in the Chinese folk dance category. We have also attended many overseas exchange performances in Japan, Canada, England, and Macau. In recent years, we have received invitations to perform in large-scale events such as the 2008 Beijing Olympics Equestrian and the Paralympics Equestrian events, the 2010 Shanghai World Expo, the Hong Kong Chinese New Year Night Parade, the Opening Ceremony for the First Annual Hong Kong Games, the Hong Kong Flowers Exhibition, and the Joint Guangdong and Hong Kong Schools' Showcase for the 20th anniversary of the HKSAR.











Drama and English Literature

Drama provides an excellent platform for exploring theoretical and practical aspects of the English language (Whiteson).

The spontaneous element of drama gives students opportunities to foster their communication skills in authentic and dynamic situations; further allowing our students to proceed to the next step by letting them physically embody their words and gain ownership of English they use.

Learning another language is not only learning different words for the same things, but learning another way to think about things (Lewis).

Our school-based English Literature and Language Arts curriculum provides junior students with ample opportunities to explore the world of English. Using poetry and its building blocks as the entryway to language arts allows junior students to be more creative and play with the language even if they are yet to be familiar with it.

All these elements allow our students to build their own worlds; thereby allowing their imagination to take over their language learning, to make it more entertaining.



語的運用。

作和表演。

戲劇和英國文學

戲劇為探索英語語言的理論和實踐提供了出色的平台 (Whiteson) •

戲劇的即興性質為學生提供了真實和充滿活力的情境,讓學生 提昇溝通技巧;進一步讓他們透過身體表現詞語,更能掌握英

學習另一種語言不僅僅是學習相同事物的不同詞彙,而是學習 另一種思考事物的方式(Lewis)。

本校的校本英國文學及英語語言藝術課程為初中生提供豐富的 機會探索英語的世界。透過詩歌及其構建要素作為語言藝術的 基礎,讓初中生即使對語言尚不熟悉,也能更有效地用英語創

所有元素使我們的學生能夠構建自己的世界,讓他們的想像力 在英語學習中佔據主導地位,使其更加有趣。



English Debating Team

The BHJS English Debating Team represents the school in an array of local and international debating competitions, such as the Hong Kong Secondary Schools Debating Competition, Sing Tao Inter-School English Debating Competition, Hong Kong Bar Association Debating Competition, and UNSDGs Debating Competition. In addition, the team has taken part in British Parliamentary Debating Championships, Mock Trial and Mooting Competitions and Hong Kong Model United Nations conferences organised by tertiary institutions.

Regular intensive training sessions throughout the year are provided to equip our debating team members with English public speaking skills, critical thinking skills, and debating techniques. Apart from mastering generic skills, debating team members become acquainted with local and international issues through the debate preparation process.







Affirmative first Speal

Hong

5E Tiphy Lee



以擴闊視野。





英文辯論隊

英文辯論隊由多個小組組成,積極代表學校參與各項 本地和國際辯論比賽。除了校際辯論比賽之外,英語 辯論隊亦曾參加香港學界模擬辯護及模擬法庭比賽、 香港模擬聯合國會議等。

辯論隊隊員全年進行密集的訓練,以掌握英文演説技 巧、批判性思維、辯論技巧等。此外,他們更會透 過備戰各場辯論比賽,研習本地和國際不同的課題,

Bishop Hall Jubilee School

何明華會督銀禧

Chinese Debating Team

「銀禧中辯,千錘百煉」—This is the motto of our school's Chinese Debating Team, representing the spirit that we strive to uphold and pass on.

The BHJS Chinese Debating Team is devoted to promoting debate. We hope students will improve their analytical and speaking skills through thoughtful discussion. Not only can students boost their self-confidence, but also enhance their critical thinking skills. They are asked to study extensively, inquire prudently, think carefully, distinguish clearly, and practise eagerly in the team. Our members participate in different academic debating competitions and achieve impressive results every year. For example, the team won the Hong Kong Anti-epidemic Cup championship and the 3rd runner-up prize in the 7th Hong Kong Chinese University United Cup. In addition, we also actively participate in international competitions. We also had the privilege of receiving training from Mr. Wan Huaming, a highly reputable coach of Chinese debating, in Singapore, which proved to be an eye-opening experience for the team.

To further promote Chinese debate, on top of internal competitions, we have also collaborated with Heep Yunn School to organise "思行盃", the first inter-school Mandarin debating competition for primary schools in Hong Kong. Furthermore, we have created "童行盃" with the aim of introducing the joy of debating to students. Despite the challenges posed by the pandemic, we have successfully trained exceptional debaters through participation in online competitions, both locally and overseas. This year, we received nearly 100 applications to join our team, and after the interview process,

we admitted half of the applicants. With the growing number of team members, the BHJS Chinese Debating Team will continue to popularise Chinese debate on campus.











文辯論隊

□辯,千錘百煉」-Ⅰ不斷傳承的精神 這是銀禧中文辯論隊的口號。

銀禧中文辯論隊致力推廣辯論,期望同學通過辯論提升分析與 演說技巧。同學既能增強自信,亦能夠學習思辨精神,做到「博 學之,審問之,慎思之,明辨之,篤行之」。每年,銀禧中辯 隊員均會參加不同學界辯論比賽,有幸取得不俗成績,如抗疫 盃全港冠軍、第七屆香港中文大學聯合盃全港季軍等。此外, 我們亦積極參與國際賽事,包括世界中學生華語辯論公開賽。 隊員亦有到訪新加坡接受著名辯論導師萬華明先生的訓練,獲

為積極推廣中文辯論,我隊除了校內賽事外,更與協恩中學合 辦第一屆聯校小學辯論賽「思行盃」,亦協辦「童行盃」服務 辯論賽,,期望令更多學生感受辯論的樂趣。疫情之下,我們 依然參與一系列海外與本地的網上比賽,繼續培養優秀辯員。 銀禧中辯隊伍日益壯大,今年有近百人報名,經過面試取錄其 中半數。相信銀禧中文辯論能在校園普及,以助同學成長。







The school works hard to popularise sporting activities and promote the spirit of sportsmanship. Immense effort is put into ensuring the availability of a wide range of sporting venues and equipment for students, such as indoor sport climbing facilities, indoor basketball courts, and gymnasium equipment. The school designs a diverse curriculum, incorporating sports like skateboarding, pickleball, golf, lacrosse and sports climbing to enhance students' interest in learning and cater for learning diversity. By learning the skills and knowledge of various sports and participating in sporting events, students can strengthen their physical fitness, polish their ability to work with others, and establish a healthy lifestyle.

Our school offers more than ten sports teams for students, making up one-fifth of the total number of students. The school has hired external coaches to provide professional guidance for our students and enhance their skill levels in different sports. Through the regular regimented training and many inter-school competitions, students can learn teamwork skills, develop tenacity, and approach life's challenges with resilience and a positive attitude. In addition, our students are eager to challenge themselves by participating in various events. For instance, 5D Cheng Cheng Daniela has achieved remarkable results in multiple long-distance running races. Her outstanding performance has been recognized with the prestigious Merit of SCMP Student of the Year Awards 2022/23 in the sportsperson category.









體育

為致力推廣體育運動,承傳銀禧體育精神,我們積極 優化校內運動場地及設備,如室內攀石場、室內籃球 場和健身器材等。我們設計多元化課程,引入新穎的 體育項目如滑板、匹克球、哥爾夫球、棒網球和攀岩 等,從而提升學生的學習興趣,照顧學習差異。學生 透過學習各種體育技能和知識,並參與不同的體育活 動,得以鍛練體能,提升與人合作的能力,從而建立 健康的生活模式。

體育校隊方面,本校有隊際體育活動多達10項,參加 人數佔全校總人數約五分之一。我們特意外聘導師, 為學生提供專業指導,提高運動技術水平。學生須接 受恆常的嚴謹訓練,認真參與體育比賽以鍛鍊毅力, 發揮團隊精神,學習以積極態度去面對人生種種的挑 戰,進一步實踐健康的生活模式。此外,我們的學生 更主動挑戰自我,如五戊班的鄭嘉燕在多個長跑賽事 表現出色。她在體育活動中的傑出表現更使她獲得南 華早報學生獎2022/23年度運動優異獎的榮譽。



Service Learning

Our school places great importance on local community service, aiming to nurture our students to become individuals who respect and attend to the needs of the underprivileged in our city.

The framework of our Service Learning is as follows: Form 1: Serve the class Form 2: Serve the school Form 3: Serve the community Senior forms: Service learning at KLA initiatives

Through service-learning activities, our students can recognize the importance of cooperation and gratitude. They are granted the opportunity to develop positive values and attitudes. Our ultimate goal is to instill a sense of treating community service as a habit in our students, preparing them to actively engage in helping the less fortunate in our society.



服務學習

本校重視推行社區服務,讓學生懂得尊重並關懷社 會上的弱勢社群。儒家提倡「仁民而愛物」,學生 透過參與活動培養並推展仁德,社會將更和諧。

本校服務學習的框架如下: 中一:服務同班同學 中二:服務同校同學 中三:服務社區 高中:服務學習融入各主要學習領域

服務學習讓學生明白與他人合作的重要性,同時學 會感恩,從而培養積極的人生價值觀和正面的處事 態度。我們的終極目標是培養學生服務社區的習 價,讓他們投身服務社會上的弱勢社群。

Leadership Training

Inspired by Bishop Ronald Owen Hall, our school has adopted "I am not born for myself alone" as the school motto. We are dedicated to training students as service leaders, carrying forward the spirit of selfless service. We firmly believe that leaders are not simply born, but rather nurtured. By providing students with opportunities to participate in activities and gain experience from diverse situations, we aim to cultivate their enthusiasm and ability to be servant leaders contributing to our community.

All junior students in our school are required to participate in service activities. They start by serving within their own classes, and then extend their involvement to providing community service to disadvantaged communities. This helps cultivate empathy and a spirit of service.

As for our senior students, they have the opportunity to participate in leadership training camps where they learn essential leadership skills. Taking up student leadership roles in various positions within the school, our senior students can showcase their abilities in organizing events and problem-solving. Different CCA (co-curricular) clubs are established to serve as platforms for students to demonstrate their leadership capabilities.









領袖訓練

本校秉承何明華會督「非以役人,乃役於人」 的訓誨,致力培養學生成為服務領袖,務求薪 火相傳。我們深信領袖並非天生,乃經後天培 育;只要學生得到栽培,積極學習,透過服務 實踐累積經驗,皆可以成為熱心服務的僕人領 袖,回饋社區。

本校初中學生均須參與服務。他們先從班裡做 起,然後走到社區服務弱勢社群,藉培養同理 心及服務精神。

升上高中,學生透過參加領袖訓練營,學習領 導技巧。他們會在校內不同崗位擔任學生領袖, 發揮其籌辦活動和應對解難的能力。不同的聯 課學會都成為了學生領袖一展所長的舞台。



Global Experience

In today's world, learning should extend beyond the boundaries of the classroom. Cultural exchange has become increasingly popular, encouraging students to explore and engage in cultural activities outside of their daily lives in Hong Kong. To facilitate this, our school organises a series of programs that provide students with new avenues for learning, allowing them to immerse themselves in diverse cultures.

Our school's cultural exchange programs encompass a wide range of enriching experiences. Our school teams have showcased their talents in various countries, participating in competitions and engaging in knowledge exchange seminars. For instance, our choir has successfully competed in the Taipei International Chorus Competition. Additionally, our Chinese Debating Team has demonstrated their skills in the World Middle School Students Debate Competition in Malaysia, as well as the Public Speaking Competition in Macau. Moreover, our World Scholars Cup team has participated in the prestigious competition held at Yale University in the United States. These eye-opening experiences have not only broadened the horizons of our Jubileans but have also profoundly enriched their lives.

In recent years, our school has also successfully organised a variety of themed excursions including leadership exchange programs, English language learning study tours, cultural research and technological innovation tours. For example, the Japan Environmental and Cultural Tour, Vietnam Innovation and Technology Tour, Silk Road Exploration into Indonesia Tour, Zhejiang Academic and Cultural Tour, STEM German Study Tour, and Canadian English Study Tour have been held to nurture students' holistic development and growth in various facets of life.

Focusing on life experiences and community services, our overseas service tours and rural experience tours were held to broaden students' horizons, while the Cambodian and Taiwan service exchange and the Mainland rural tour were also organised to enhance students' global vision.

After the pandemic, our school will organise more cross-regional exchanges and continue to participate in international competitions in order to provide students with greater exposure to the world and enhance their knowledge and life experiences.





廣見聞。

界聯繫,豐富所學。









走出課室,放眼世界,接觸不同地方的文化,方能拓闊視野。因此本校 每年均安排不同的交流活動,讓學生親身體驗文化差異,建立國際視野。

本校文化交流活動涵蓋不同範疇,以發展學生的多元潛能。我們安排校 隊到外地表演、比賽及交流。如合唱團曾到台北國際合唱大賽、中文辯 論隊曾參與馬來西亞世界中學生辯論賽及澳門大灣區演講家大賽、世界 學者盃隊曾到美國耶魯大學比賽等,這些都豐富了銀禧同學的生活。

技探索等。如日本環境及文化交流團、越南創科之旅、印尼絲路之旅、 浙江學術及文化交流團、STEM 德國遊學團、加拿大英語學習之旅等,讓 學生在各方面都有所成長。

銀禧亦舉辦以生活體驗和義工服務為主題的海外服務團,如柬埔寨和台 灣的服務交流團及內地農村體驗團等,讓學生從不同層面認識世界,增

疫情過後,銀禧會舉辦更多跨地交流和參與國際比賽,讓學生繼續與世









Parent-Teacher Association

The parents and teachers of our school collaborate closely to ensure the balanced growth of body, mind, and learning for all students. The Parent-Teacher Association conducts developmental and recreational activities, such as seminars on parent-child communication and a Form One fellowship lunch, to strengthen the bond between children and their parents. Parents also volunteer for various voluntary positions in the school.. Participating actively in campus life can help deepen parents' understanding of their children and the school.



家長教師會

本校家長及教師一直緊密合作,致力促 進子女在學業和身心各方面的均衡發 展。家長教師會不時為家長策劃及舉辦 各類培訓及康樂活動,如親子溝通講 座、中一親子聚餐等,以加強家長與子 女的聯繫互動。家長亦擔當學校多項活 動的義工。家長透過積極參與校園生 活,加深對子女和學校的了解。



Alumni Association

The BHJS Alumni Association was incorporated in 2000 as Bishop Hall Jubilee School Alumni Limited, a company limited by guarantee.

The mission is to facilitate fellowship among alumni and connect alumni with the school and current students, aiming to bring about mutual support, recognition, and contribution to society.

Each year, the Alumni Association organises several activities to connect and strengthen the bond between former and present students. These activities include Barbecue Night, Activity Day, Hiking, Homecoming Ceremony, Annual Dinner, Career Fair and The J-Link Mentorship Programme, which includes company visits, workplace experience, and more.

More importantly, the BHJS Alumni Association offers numerous scholarships to current students to encourage them to excel in their studies and other learning experiences.



銀禧校友會於 2000 年成立, 註冊全名是 何明華會督銀禧中學校友會有限公司

校友會的成立旨在促進校友之間的交 流,並聯繫校友和在學學生,讓他們互 相支持,彼此認同,一起貢獻社會。

每年,校友會都會為校友和在校學生舉 辦一系列的活動,幫助他們建立良好和 緊密的聯繫。這些活動包括燒烤晚會、 活動日、遠足、校友嘉冕禮、周年晩宴、 升學及就業資訊日、良師禧友計劃(包 括公司探訪、工作體驗)等等。

校友會更設立多項獎學金,鼓勵母校學 生在學業和其他學習領域追求卓越。





Scholarships

network, many scholarship funds have been set up for students in recognition of their exceptional achievements in academia, conduct, cultural and physical arts, which includes language, sports, music, and the arts, and community service both within the school and the wider community. Starting from 2018, the alumni network offers entry scholarships for three exceptional primary six students enrolling in Bishop Hall Jubilee School.



本校承蒙校友的熱心捐獻,設有多項獎學金,表揚在學業成績、操 行、文化體藝活動(包括語言、體育、音樂、藝術等) 或服務(校 內或社區)方面表現優異的學生,藉此鼓勵學生在德、智、體、美 等方面追求卓越。由 2018/19 起,校友更增設入學獎學金,每年名 額三人,以嘉許小學成績優異的中一新生,勉勵他們繼續努力學習, 精益求精。





BISHOP HALL JUBILEE SCHOOL

J-Link Mentorship Programme – Company visits and Work Placements

This program aims to provide a valuable opportunity for our Form Four and Form Five students to widen their horizons, prepare for their future careers, and facilitate their life planning. Wellsupported by our professional alumni, the program consists of company visits, workplace placements, to name a few, in various professional fields.

- 1. Company visits: Student participants (mentees) are provided with an opportunity of 'Learning by Doing', which involves learning through meeting, engaging, and interacting with the professional staff members of the companies.
- 2. Workplace placements: Student participants (mentees) are offered a chance to gain practical, hands-on work experience for three to five days in various professional fields. This experience allows them to acquire comprehensive knowledge about the daily tasks and responsibilities of employees in specific jobs.



More importantly, a closer bond among Jubileans is developed, echoing our school motto: 'I am not born for myself alone."

Dialogue with CEOs and Entrepreneurs

Under the initiative of Mr. Malcolm Au, our renowned alumnus, a series of Dialogues with CEOs and Entrepreneurs is organised to exchange ideas between students and CEOs and entrepreneurs.

The program provides a golden opportunity for students to gain exposure and inspiration by sharing and exchanging ideas with CEOs and entrepreneurs in various fields such as technology, retail

and investment. The Dialogues are conducted regularly, during which students prepare questions in advance to foster two-way communication between students and speakers. It allows students to better equip themselves with the attitude and skills needed for their future workplaces and make informed career choices later in life.

It is hoped that the program can empower the next generation by exchanging views on social issues, life and career stories, thus contributing to social harmony and development in the future.





良師禧友計劃-公司探訪及工作體驗

良師禧友計劃旨在為中四及中五學生提供寶貴的學習機會,協助他們 擴闊視野,為生涯規劃作準備。承蒙來自各個專業界別的校友支持, 本計劃包括公司探訪及工作體驗:

公司探訪:參與的學生將「邊學邊做」,實地學習會議技巧,與專業 人士交流。

工作體驗: 讓學生在不同專業範疇進行三至五天的實習,累積實戰經 驗,全面了解不同專業的日常工作。





47



與行政總裁和 企業家對話

在我們著名校友區文先生的提倡下,本校舉辦了 一系列與行政總裁和企業家的對話,讓學生與行

此計劃為學生提供了一個寶貴的機會,讓他們可 以與在技術、零售和投資等領域工作的行政總裁 生會在活動前準備問題,以促進學生與受邀演講 來工作場所需要的態度和技能,並幫助他們在日

學生是未來的社會領袖,此計劃希望能促進學生 與受訪者在社會議題,生活和事業故事等方面的 交流, 進而為未來的社會和諧與發展作出貢獻 。



鄺鋭強 香港教育大學前助理教授 (1977年畢業)

<u>數十年來,社會上出現了各色</u> 各樣的銀禧人: 妙手仁心的醫 生、追尋公義的律師、春風化 雨的教師、持家有道的妻子、 尊師重道的學生……縱使身分 不同,同樣讓身邊的人不覺有 任何壓力,只感受到溫暖。

身為銀禧人,我深感榮幸。



張子恒 電商運營企業董事長 (1983年畢業)

我還記得有一次週會的講者介紹銀 禧的歷史,那時學校其實可以選取 一個更大和更好的校址,最後卻選 取了在一個那麼謙卑的校址。作為 一所基督教中學,銀禧教導我們要 謙卑和感恩。

學校對我們價值觀和品格價值的培 養是潛移默化的。我很高興自己在 銀禧渡過了中學階段,我們有很多 優秀而和藹可親的老師,我們有許 多出色但謙遜的同學和校友。



梁偉鵬 阿特金斯顧問有限公司亞太區副董事 (1993年畢業)

三十年多前面對升中放榜,未能派入 銀禧,好生失望。感謝小學校長的推 薦以及陳志欽校長給我一個機會,我 才能「叩門」成功,成為銀禧一分子。 昔日許多回憶雖未能一一盡錄,但點 點滴滴仍然縈繞心頭。我衷心感謝銀 禧老師的悉心教導,春風化雨,尤要 感激兩位恩師的栽培造就。其中一位 是數學科李志文老師。李老師總是記 掛我們,往往只吃一個麵包當作午餐, 便匆匆忙忙趕到中五課室為我們補 課。他的投入付出及耐心教導我不敢 或忘。另外一位是預科班主任林穗華 老師。她為我們精心編製化學筆記, 又常常犧牲休息的時間個別指導,點 撥解惑。老師們的恩情我銘記在心**,** 只盼望能再次向你們説聲:「謝謝!」



陳心妍 瑪麗醫院臨床腫瘤科副顧問醫生 (2000年畢業)

銀禧中學給予我的力量和鼓勵改變了 我的一生。沒有銀禧,成就不了今天 的我。

我十分幸運,從中一開始我便遇到第 一位伯樂。她是我的數學老師和班主 任,學期中段她告訴我專心和認真學 習的重要性,指導我如何克服這段時 間的困難。

我十分感恩在銀禧中學遇到很多位啟 蒙老師。他們循循善誘的教導、悉心 為我們編排的課程,幫助我順利通過 一次又一次的公開考試。更難能可貴 的是我能夠參與學生會的競選工作, 藉此培養和訓練我的領導才能,改善 了待人處事的技巧。我很感激老師們 這些年來對我的知遇之恩,改變了我 的人生,讓膽怯的我憑著勇氣考上醫 學院,當上醫生。



Hayden Kwong Queen Mary University of London (2015 Graduate)

Every time I go back to Hong Kong from London for the holidays, there's a place that I must visit – and every time I step back into this place, the same welcoming atmosphere exists. All my best memories instantly come to mind. I am proud to call myself a Jubilean because Bishop Hall Jubilee School is where I'm from and is a place I call 'home'.

I grew and learnt a lot during those six years of education. I am grateful for having experienced such a lovely and caring environment.

With the many opportunities I had, I knew so much more about my abilities. I soon found more interests and passion in different aspects, like working on our school magazine Scope, and being part of the Christian Union and school choir. Many wonderful people added colour to make my school life a magnificent picture that I'll treasure forever. I am and will always be grateful and proud to call myself a JUBILEAN.

49





洪達鏗 升讀美國長春藤盟校賓夕凡尼亞 大學(2017年畢業)

在銀禧,我遇到了對自己影響莫 大的良師益友;在銀禧,我也得 到了許多發揮自己的機會——無 論是創立讀書會,擔任學生會主 席或是參與各項校內外的比賽, 學校都給予我最大的支持,讓我 走過了一段不平凡的中學旅途。

在這六年間我最可貴的收穫,其 實是自我的蜕變。在以身作則的 老師身上,我學會了謙卑和默默 奉獻;在與同學守望相助,共同 渡過難關之時,我學會了放下自 我和推己及人。

假如我這六年並非在銀禧渡過, 也許仍能得到許多外在的知識和 機遇;然而那些內在的蛻變與成 長呢?母校以她獨有的氣質感染 了我,讓我走上了一條不同的成 長道路。因此我最感激銀禧的, 是她一直都是那一所謙虛、善良 的銀禧中學。

連啟晉 現於香港中文大學就讀 (2022 年畢業)

香港特別行政區十大傑出中學生 (20-21) 2021 香港傑出少年 (20-21) 一帶一路綜合能力比賽全港冠軍 (20-21) 南華早報年度傑出學生選舉語言(廣東話)組別冠軍(19-20) 中國中學生作文大賽全國總決賽恆源祥文學之星、最具表現力獎 (18-19)

感恩銀禧和老師給了我許多機會,鼓勵我參與不同的 活動和比賽,如辯論、服務、合唱、文學和問答等。 在銀禧,我明白「讀萬卷書,不如行萬里路」,我們 既要努力追尋學問,更要積極參加活動,擴闊眼界。 我有幸能獲得不少殊榮,肯定了我在學業和活動上所 付出的努力,更給予我為校爭光,回饋銀禧的機會。 在此,我想感謝恩師陳易楊老師和父母的帶領和陪伴

令我可以一展所長,更 學會運用自身所學來助 人,投身社會服務!



歐陽浩一 現於香港城市大學就讀 (2021 年畢業)

賽艇環島大賽公開雙人雙槳艇冠軍 (20-21) 屈臣氏集團香港學生運動員獎 (19-20) 香港賽艇錦標賽公開組男子八人賽艇冠軍、男子四人賽艇亞軍 (19-20) 香港海岸賽艇錦標賽公開組男子二人賽艇季軍 (19-20) 亞洲青少年賽艇錦標賽男子八人賽艇季軍 (19-20)

比賽培養我無所畏懼、永不放棄及上善若水的精神。

比賽時,我們不能選擇對手,面前的難關也許就像一道難以翻 越的高牆——就算對手是身高兩米的彪形大漢,也只能緊握雙 手,與他決一死戰。人生如是,我們沒有能力選擇迎面而來的 挑戰;只有雙拳緊握,將對手逐一擊敗,也許才是最實際的應 對方法。

未來的事,沒有人能知道,也許你現在處於劣勢,但是未來掌 握在你的雙手,你能

否反敗為勝就在自 己的掌握之中。只要 不放棄,就有機會把 劣勢逆轉。反之,放 棄掙扎,就永遠不能 夠贏取最後的勝利。



Wong Wing Yung Venice **Chinese University of Hong Kong** (2021 Graduate)

Hong Kong Outstanding Students Award (19-20) Hok Yau Club Outstanding Student Leaders Award (19-20) Kowloon City District Outstanding Student Award (18-19)

The Hong Kong Outstanding Students Award aims to cultivate future leaders. I am honoured to receive such a precious opportunity to join this program and win the award this year.

The programme was a golden chance to hone my problem-solving skills, and it, too, allowed me to gain a more in-depth and precise understanding of myself. The mentorship programmes and the orientation camp have enabled me to meet more professionals in different fields and define my career goal. More importantly, they provided me with a chance to broaden my horizons and expand my social network.



I am grateful for the school's recommendation and unlimited support

throughout the journey. I greatly benefited from the mock interview in which the teachers and I have practised the questions repeatedly.

柯嘉瑩 現於香港中文大學就讀 (2020 年畢業)

香港傑出專上學生服務協會第三十屆傑出學生服務獎得主 (20-21) 香港十大傑出大專學生選舉最終決選生(20-21) 民政事務局多元卓越獎學金社會服務組別得主 (19-20) 未來之星大獎得主(19-20) 南華早報年度傑出學生選舉社區貢獻組別最終決選生(19-20)

我十分榮幸能夠獲母校推薦參選由南華早報及香港賽馬會主辦,教育局協辦 的「年度傑出學生」選舉,成為社區貢獻範疇中的入圍者之一,並獲優異嘉許。

能夠獲得此嘉許對我的意義甚大。我在參與不同的服務活動後,決心與身邊的有心人共同創辦聯校國 際助學組織——「童夢同行」,以關注貧窮地區的學童,為他們提供教育與生活所需。因此,對我而言, 此嘉許不僅是對我服務熱忱的肯定,更是對我們組織的一種莫大鼓舞,令我們得到更多支持,為世界 作出多一份貢獻。

在此,我十分感謝母校及眾多老師多年的栽培,當中尤其感謝陳易楊老師。陳老師教導我要成為一個 「成功」的人。所謂「成功」,並非僅僅為世俗的名利,更是要成為一個好人,一個對社會有貢獻、 對世界有意義的「好人」。他帶我看到了更廣更闊的一片天,是我服務路上的明燈。

沒有母校,便沒有今天的我!

Ho Chung Wa University of Hong Kong (2020 Graduate)

Dean's Honour List, Faculty of Social Science, HKU (20-21) SCMP Student of the Year Awards Grand Prize Finalist (19-20) Kowloon City District Outstanding Student Award Scheme Merit (18-19) Kowloon City District Outstanding Student Leader Award Scheme Merit (18-19)

Participating in external scholarship and leadership schemes has been a memorable part of my secondary school life. While it was an honour to represent the school in group events and meetings with peers from other schools, the competitions and selection schemes were also eye-opening experiences that I immensely enjoyed. I am most grateful to have received such chances during my secondary school education to befriend other student leaders, engage in rational intellectual exchanges and share memories and emotions with people of diverse backgrounds.



for Tertia

51



20

Service A

My secondary school life was only complete if I had taken part in these competitions and inter-school schemes. Without the kind assistance and guidance from teachers and staff at BHJS, I could hardly have enriched my school life and broadened my worldview. Looking into the future, I hope to grasp similar opportunities and join other competitions at my university.





NON NASCOR MIHI SOLUM I am not born for myself alone

Bishop Hall Jubilee School 何明華會督銀禧中學

2C Oxford Road, Kowloon Tong, Kowloon ♥ +852 2336 3034 ➡ +852 2337 9401 ● mail@bhjs.edu.hk

www.bhjs.edu.hk